הסכם בין ממשלת מדינת ישראל לבין ממשלת הרפובליקה הדמוקרטית הסוציאליסטית של סרי-לנקה בדבר העסקה זמנית של עובדים סרי-לנקיים בענפים ספציפיים בשוק העבודה במדינת ישראל

מבוא

הואיל וממשלת מדינת ישראל וממשלת הרפובליקה הסוציאליסטית הדמוקרטית של סרי-לנקה (להלן ביחד "הצדדים" ובנפרד "הצד") רוצות להגדיל ולחזק את הידידות ואת שיתוף הפעולה בין שתי המדינות;

הואיל והגיוס וההעסקה הזמניים של עובדים זרים בישראל מתנהלים בהתאם לדין הישראלי שבתוקף, למצב שווקי העבודה הלאומיים במדינת בישראל ולמדיניות ממשלת מדינת ישראל ביחס לענפים הפתוחים להעסקת עובדים זרים, וכן למכסות השנתיות לעובדים הזרים הזמניים ולתנאים המקדימים להנפקת היתרי עבודה לכל ענף כאמור;

הואיל והצדדים מצהירים בזאת על מטרתם המשותפת להילחם בסחר בבני אדם, הגירה בלתי חוקית, נוהגי גיוס כוח אדם בלתי מתועדים ולא חוקיים, והעסקה בלתי חוקית של עובדים זרים;

הואיל והצדדים חולקים את הרצון ההדדי לבטל את הגבייה והתשלום של דמי גיוס בלתי חוקיים לאורך הליך הגיוס וההעסקה ומצהירים על נכונותם לשתף פעולה כדי להשיג מטרה זו;

הואיל והצדדים מבקשים להבטיח גיוס ושהייה זמנית חוקיים, הוגנים ומיודעים היטב של עובדים סרי-לנקים המגיעים לעבודה זמנית בישראל בענפים הספציפיים ובהתאם לנהלים המפורטים בפרוטוקולי יישום להסכם זה (להלן: "פרוטוקולי יישום"), וכן את חזרתם של עובדים סרי-לנקים לארצם עם סיום שהותם החוקית בישראל;

הצדדים מסכימים בזאת לאמור:

סעיף 1
כללי

1. המונח **"העסקה זמנית"** יהיה פירושו העסקה חוקית של אזרח סרי-לנקי בישראל בענף ספציפי, על ידי מעסיק המחזיק באישור תקף שהנפיקה ממשלת מדינת ישראל להעסיק עובד זר, בהתאם לדין, לתקנות, לכללים, לנהלים ולהחלטות הלאומיים של ממשלת מדינת ישראל לפרק זמן מוגבל, שלאחריו על אזרח סרי-לנקה לעזוב את ישראל.

2. משך ההעסקה הזמנית בכל ענף מותר יהיה כמפורט בפרוטוקול היישום הנוגע בדבר ולא יעלה על המשך המירבי המותר כמפורט בחקיקה הלאומית הנוגעת בדבר של ישראל וכן בהחלטות הנוגעות בדבר של ממשלת מדינת ישראל בנושא מכסות שנתיות לעובדים זרים זמניים בכל ענף.

3. ממשלת מדינת ישראל תאפשר הנפקת אשרות ואישורי עבודה לעובדים סרי-לנקים שגויסו להעסקה זמנית במסגרת הסכם זה בהתאם לחקיקה ולנהלים הלאומיים שלה לכל ענף ספציפי.

4. המספר המרבי של עובדים מסרי-לנקה שניתן להעסיק באופן זמני על פי הסכם זה בכל ענף מותר ייקבע בפרוטוקול יישום לענף הספציפי ויהיה כפוף למכסות לעובדים זרים זמניים המפורטות בהחלטות ממשלת ישראל וכן למספר הצעות העבודה שהתקבלו ממעסיקים בישראל. אין בהסכם זה או בפרוטוקול יישום דבר שיתפרש כהתחייבות של ישראל לגייס עובדים מסרי-לנקה או כמתן בלעדיות לגיוס עובדים מסרי-לנקה.

5. העובדים, העוסקים בעבודה זמנית כמפורט בפרוטוקול היישום הנוגע בדבר, לא יהיו רשאים לעסוק בכל פעילות עבודה אחרת בשכר או העסקה בכל ענף שאינו הענף שעבורו הונפקו להם אשרה והיתר עבודה.

6. כל צד ישתדל לנקוט פעולות נחוצות סבירות כדי להגן על זכויות העובדים הזמניים של סרי-לנקה בהתאם לחוקים ולתקנות הנוגעים בדבר שלה.

סעיף 2
יעדים

יעדי הסכם זה הם לאמור:

א. להבטיח הליך גיוס חוקי, הוגן ומיודע היטב עבור אזרחי סרי-לנקה המגיעים לעבודה זמנית בישראל על פי העקרונות המפורטים בהסכם זה, ולמנוע לקיחת תשלומים בלתי חוקיים בקשר לגיוס כאמור.

ב. להקים מסגרת להחלפת מידע רלוונטי ולשיתוף פעולה שוטף בין הצדדים בנושאי עבודה זרה זמנית;

ג. להבטיח שיתוף פעולה בין הצדדים בכל הקשור לגיוסם, בחירתם, השמתם, הגעתם והעסקתם של עובדים סרי-לנקים וכן על חזרתם לסרי-לנקה אחרי העסקתם הזמנית בישראל;

ד. להבטיח כי העובדים הסרי-לנקיים שגויסו במסגרת הסכם זה הם בעלי הכישורים הנדרשים לתעסוקה בענף הנוגע בדבר, מבינים את התנאים וההגבלות לשהייה חוקית בישראל ואת התחייבותם לחזור לארצם עם סיום תקופת העסקתם החוקית בישראל;

ה. לקדם את ההגנה על זכויות העבודה של עובדים סרי-לנקים העוסקים בעבודה זמנית בישראל לאורך כל תהליך הגיוס, הבחירה, ההשמה, ההגעה, ההעסקה והחזרה.

סעיף 3
רשויות משתפות פעולה

הצדדים ייעדו ויאשרו משרדי ממשלה או סוכנויות רלוונטיים ליישם הסכם זה בענפים השונים המוסכמים (להלן: "הרשויות המשתפות פעולה"). הרשות המשתפת פעולה של ישראל עשויה להיעזר ביישום כאמור בגורם ישראלי רשמי מוסמך או כל גורם אחר שהוסמך על ידה או מטעמה. יש לקבוע את הרשויות המשתפות פעולה הנוגעות בדבר לכל ענף ספציפי בפרוטוקול יישום או לאשר על ידי הצדדים בצורה רשמית בכתב בצינורות דיפלומטיים.

סעיף 4
הוראות יישום כלליות

1. הצדדים מסכימים כי גיוס עובדים סרי-לנקים לעבודה זמנית בישראל בכל ענף ספציפי יבוצע במשותף כמפורט בפרוטוקולי יישום ומוספיהם לכל ענף ספציפי.

2. עשיית פרוטוקולי יישום תתנהל בהסכמה הדדית של הרשויות המשתפות פעולה, שתקבע בהסדר כתוב אשר אושר בערוצים דיפלומטיים.

3. יישום הסכם זה וכל פעילות במסגרתו יהיה בהתאם לחוקים, תקנות, כללים, נהלים ומנגנונים החלים בהתאמה של כל מדינה שהיא צד.

סעיף 5
כישורי עובדים כלליים

ממשלת הרפובליקה הסוציאליסטית הדמוקרטית של סרי-לנקה תנחה את הרשות המשתפת פעולה הנוגעת בדבר מטעמה להבטיח כי העובדים הסרי-לנקים שגויסו לעבודה זמנית במסגרת הסכם זה יהיו בעלי כל הכישורים, ההכשרה והניסיון הדרושים כנדרש לענף הנוגע בדבר, נבדקו רפואית, בריאותם הנפשית והגופנית טובה והם מחזיקים בתעודות רפואיות נוגעות בדבר ואין להם עבר פלילי, הכול כמפורט בפרוטוקולי היישום הנוגעים בדבר.

סעיף 6
תהליך הגיוס

הצדדים מסכימים לנקוט את כל האמצעים הדרושים בכדי להבטיח שתהליך הגיוס יהיה שקוף, שכל המידע הנוגע בדבר יימסר למבקשים (כולל התחייבויותיהם ביחס לשהייה ותעסוקה חוקיים בישראל ושובם לסרי-לנקה עם סיום תקופת ההעסקה החוקית שלהם בישראל) וכי לא ייגבו מהמבקשים או מהעובדים כל אגרה או תשלום, פרט לתשלומים המותרים המפורטים בפרוטוקולי היישום הנוגעים בדבר, אשר לא יעלו על התשלומים המותרים המפורטים בחקיקה הלאומית של ישראל, בזיקה לגיוסם, במישרין או בעקיפין, באף מדינה, לאורך כל תהליך הגיוס או במהלך העסקתם בישראל.

סעיף 7
ועדת תיאום משותפת וחילופי מידע

1. הצדדים, באמצעות הרשויות משתפות הפעולה הנוגעות בדבר שלהם, יחליפו מידע ועדכונים נוגעים בדבר בנוגע לחקיקה ולנהלים קיימים המסדירים יחסי עבודה ועבירות פליליות, וכן כניסה, שהייה, העסקה בשכר, התחייבויות מעסיקים ועזיבת עובדים זרים אשר עשויים להשפיע על הנהלים המפורטים בהסכם זה.

2. ועדת תיאום משותפת (להלן: "ועדת התיאום המשותפת") המורכבת מנציגי הצדדים תוקם למטרות פתרון בעיות הנובעות מהיישום של הסכם זה.

3. ועדת התיאום המשותפת תתכנס מדי שנה, אם צד יבקש זאת, בכל מדינה לסירוגין, בהתאם לתנאים ותאריכים מוסכמים הדדית, או בכל אמצעי טכנולוגי כגון מתקני ועידת וידאו. הצדדים יודיעו זה לזה בכתב על הסוגיות שברצונם לדון בהן, לא פחות מ-30 ימים לפני תאריך כל מפגש.

4. פרוטוקולים מוסכמים ייערכו אחרי כל מפגש.

5. ניתן לזמן מפגשים מיוחדים נוספים של ועדת התיאום המשותפת במקרה של דיון בעניינים דחופים, לפי בקשת צד.

סעיף 8
הגנה על נתונים אישיים

העברה, שמירה ועיבוד של מידע המתייחס לאדם טבעי מזוהה או ניתן לזיהוי, המועברים על פי הסכם זה ופרוטוקולי היישום שלו, יהיו כפופים לדין הפנימי המתאים בנוגע להגנה על פרטיות ועל נתונים אישיים של כל צד. מידע כאמור יהיה חסוי וישמש אך ורק למטרות הסכם זה ופרוטוקולי היישום שלו.

סעיף 9
שיתוף פעולה משפטי

הצדדים ישתפו פעולה ויעניקו סיוע בחקירות ובהעמדות לדין בעבירות בנושאים המפורטים בהסכם זה, בכפוף לדין של כל מדינה שהיא צד.

סעיף 10
חזרת עובדים

1. עם תום השהות המותרת לעבודה, העובד ייצא מיד מישראל.

2. לפני היציאה לישראל העובדים הסרי-לנקים יחתמו על הצהרה בשפה שהם מבינים לפיה הם יתחייבו לעמוד בתנאי ההעסקה החוקית והשהות החוקית בישראל, לחזור לסרי-לנקה עם סיום תקופת ההעסקה החוקית שלהם בישראל, וכן לציית לכל נוהל אחר או לחתום על הצהרות נוספות או לספק כל ערובה אחרת כפי שהסכימו הרשויות משתפות הפעולה, על מנת להבטיח ציות לסעיף זה.

3. ממשלת מדינת ישראל שומרת על הזכות להורות לאזרח סרי-לנקה לעזוב את ישראל בהתאם לחוקים, לתקנות, לכללים, ולנהלים של ישראל ולהחלטות של ממשלת מדינת ישראל, לרבות במקרים בהם, בין היתר, עובד אינו עוזב את ישראל בתום השהות המותרת שלו, עובד מפר את תנאי האשרה, היתר העבודה או ההצהרה שנחתמה על ידו לפי ס"ק 2 לסעיף זה, או שהוא מפר הסכם זה, או שממשלת מדינת ישראל קובעת שנוכחותו עלולה להוות איום על הביטחון הלאומי, הסדר הציבורי או בריאות הציבור.

4. הצדדים ישתפו פעולה ככל שיידרש בכדי לאפשר חזרה מהירה ויעילה של עובדים סרי-לנקים שגויסו במסגרת הסכם זה לסרי-לנקה עם סיום העסקתם החוקית בישראל. הם ישתפו פעולה גם ביחס להחזרתם המהירה והיעילה של עובדים סרי-לנקים שגויסו במסגרת הסכם זה, השוהים באופן לא חוקי בישראל.

סעיף 11
יישוב מחלוקות - כללי

כל מחלוקת, חילוקי דעות או טענה הנובעים מהסכם זה או קשורים להסכם זה, לרבות אי-תקפות, הפרה או סיומו, ייושבו בדרכי נועם במשא-ומתן בין הצדדים.

סעיף 12
יישוב סכסוכים בין מעסיקים ועובדים

כל סכסוך העשוי להתעורר בין מעסיקים לעובדים יהיה כפוף לסמכות הבלעדית של בתי המשפט של מדינת ישראל, ויישוב אך ורק בהתאם לדין הישראלי החל, בלי להתחשב בבחירת כללי המשפט שלה.

סעיף 13
כניסה לתוקף, משך וסיום של ההסכם

1. הסכם זה ייכנס לתוקף בתאריך המאוחרת מבין האיגרות הדיפלומטיות שבאמצעותן יודיעו הצדדים זה לזה על השלמת ההליכים המשפטיים הפנימיים הנדרשים לכניסתו לתוקף של ההסכם.

2. על אף האמור לעיל, יישום הסכם זה יחל לגבי כל ענף ספציפי אחרי שהרשויות משתפות הפעולה הנוגעות בדבר יחתמו על פרוטוקול יישום מתאים לאותו ענף.

3. הצדדים רשאים לתקן הסכם זה, בכתב, בהסכמה הדדית. כל תיקון כאמור ייכנס לתוקף בהתאם לנוהל הקבוע בס"ק (1) לסעיף זה. כל שינוי בפרוטוקול יישום ייכנס לתוקף בהתאם לנוהל המפורט בפרוטוקול היישום.

4. הסכם זה יישאר בתוקף למשך שלוש (3) שנים ויוארך מאליו לתקופות נוספות של שנה אחת (1).

5. כל צד רשאי להביא הסכם זה לידי סיום בכל עת במשלוח איגרת דיפלומטית לצד האחר לפחות שישה (6) חודשים לפני תאריך הסיום המבוקש.

6. במקרה שצד מעלה חששות בנוגע לגבייה ולתשלום של תשלומים בלתי חוקיים ממבקשים או מעובדים סרי-לנקים במשך תהליך הגיוס וההעסקה, וועדת התיאום המשותפת איננה מצליחה להמציא פתרון מקובל הדדית, או איננה מתכנסת בתוך ארבעים וחמישה (45) ימים (כולל בכל אמצעי אלקטרוני זמין) מתאריך הבקשה של צד לזמן את ועדת התיאום המשותפת, צד רשאי להשעות בתוקף מיידי את הפעילויות המתנהלות בהתאם לפרוטוקול היישום, כולן או חלקן.

7. החלטות שהתקבלו לפי סעיף 13 (5) או סעיף 13 (6) להסכם זה, לא ישפיעו על מי שבמועד ההחלטה כאמור כבר מחזיק באשרה שהונפקה במסגרת הסכם זה, לרבות עובדים סרי-לנקים המועסקים כחוק בישראל במסגרת הסכם זה.

ולראיה החתומים מטה, שהוסמכו לכך כדין, חתמו על הסכם זה.

נחתם ב ירושלים ביום כ"ט שבט התש"פ בלוח השנה העברי, שהוא יום 24 פברואר, 2020, בשני עותקי מקור, בשפות עברית, סינהאלית ואנגלית. במקרה של הבדלי פרשנות יכריע הנוסח האנגלי.

בשם ממשלת מדינת ישראל

בשם ממשלת הרפובליקה הדמוקרטית הסוציאליסטית של סרי-לנקה